



**Бывшая школа
может стать
гостиницей
– стр. 2**



**Дамба в Ругелях:
за и против
– стр. 3**



**Новый стадион
в Краславе
– стр. 8**

ISSN 1407-9216



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 54 (2885) Вторник, 17 июля 2018 года

Розничная цена 0,50 EUR

+ СКАНВОРД И СУДОКУ

Праздник Илукстского края не обошелся без сюрпризов



Фото автора.

Председатель Илукстской краевой думы Стефан Разна открывает скульптуру лошади.

Диния Емельянова

Черная лошадь в центре города, потерявшийся щенок на руках Интарса Бусулиса и курица в команде декана на туристическом ралли. Вот так – с запланированными мероприятиями и неожиданными сюрпризами в выходные прошел праздник Илукстского края.

(Окончание на 8-й стр.)

Прогноз погоды



Всю неделю погода в Латвии будет жаркой и в основном, сухой, но в некоторые дни местами ожидаются грозы, сообщает lsm.lv.

Температура воздуха днем достигнет отметки в +26..+31 градус, ночами +15..+20, в связи с этим местами ожидаются так называемые тропические ночи, когда температура не опускается ниже +20 градусов.

В первой половине недели гроз будет мало, в основном, они могут возникнуть на юге и на востоке страны, в четверг и пятницу есть надежда на более продолжительные дожди, в основном же, в стране усилится засуха.

В Крыжах все-таки поселят новых жильцов

Александр Рубе

Несмотря на протесты жителей микрорайона Крыжи, люди с нарушениями душевного характера все равно будут заселены в квартиры самоуправления на улице Полигона.

Об этом на пресс-конференции заявил заместитель председателя городской думы Айвар Здановский.

В данный момент это решение, связанное с общеевропейским проектом деинституционализации, находится на стадии утверждения. Речь идет о 10-12 людях, которых предстоит заселить в групповые квартиры.

«Считаю что те протесты, которые были проведены в Крыжах, не были объективными – людям не рассказали о том, что там на са-

мом деле будет, – подчеркнул А. Здановский. – Нам над этим еще предстоит поработать».

Заместитель председателя напомнил, что так называемый «процесс ДИ» затрагивает сразу несколько структур самоуправления. Поэтому в будущем можно ожидать похожие недопонимания как со стороны горожан, так и отдельных инстанций. Координатором данного проекта в Даугавпилсе является старший эксперт по проектам общего отдела думы Ливия Дрозде.

«Динабург 1812» – дождь не помешал танцам и дуэли

Александр Рубе

С 13 по 15 июля в Даугавпилсской крепости состоялся четвертый фестиваль клубов военной и гражданской исторической реконструкции «Динабург 1812». В общем и целом формат мероприятия не поменялся, но в этом году было сделано несколько интересных изменений.



Бал в стиле ампир был организован благодаря стараниям танцевальной студии «Souldance» и клуба спортивных танцев «Даугавпилс» (рук. Елена Постернак).

В частности, пятничный бал в стиле ампир был перенесен из крепостного

парка к зданию центра искусств Марка Ротко, перед валами впервые со-

стоялась дуэль на пистолетах, а инсценировка осады (главное событие) была



Фото автора.

Две крупнокалиберные пушки в этом году приехали из Белоруссии.

разыграна с использованием крупной артиллерии. Всего своим участием фестиваль почтили 17 клубов исторической реконструкции – более 150 участни-

ков из Латвии, Литвы, Польши, Германии, Белоруссии и России. Удачным дополнением к мероприятию также стал открытый склад провианта (ул. Ни-

колая, 9), в котором гости могли осмотреть экспозицию искусства, старинных платьев и антиквариата.

(Окончание на 4-й стр.)

Результаты экзаменов хуже, но сдают их чаще

Диния Емельянова

Результаты экзаменов по точным предметам и математике среди сельских школ в среднем по стране продемонстрировали более слабые знания по сравнению с городскими школами.

Результаты школ Даугавпилсского и Илукстского края по математике также ниже, чем в прошлом году, а результаты экзаменов по точным наукам, например, физике, неоднозначны.

В Илукстской средней школе содружества и в Бебренской общеобразовательной и профессиональной средней школе экзамен по математике был сдан хуже, чем в среднем по стране. Исполняющая обязанности руководителя отдела образования Илукстского края Санита Плоне отмечает, что экзамен все же сдали все, к тому же ученики Илукстской 1-й средней школы сделали это лучше, чем годом ранее: 2016/2017 учебном году в среднем выполнены 60,95%, а в 2017/2018 — 64,06%. Низкие результаты также по физике, во всех трех средних учебных заведениях Илукстского края средний результат школьников ниже, чем в стране. Однако выросло количество сдающих экзамен по физике, та же картина наблюдается с биологией — средний результат хуже, чем годом ранее, но если в 2017 году его сдавали только двое учеников, то в этом уже 14.

Самые высокие результаты во всех школах Илукстского края в этом году, как и в прошлом, дети продемонстрировали на экзамене по русскому языку. В обеих городских школах по сравнению с прошлым годом улучшились результаты экзамена по латышскому языку.

В Даугавпилсском крае экзамен по физике школьники сдали намного лучше, чем в среднем по Латвии (в стране — 39,8%, в крае — 78,67%), правда, этот экзамен сдавали только два ученика. Руководитель управления образования Даугавпилсского края Янита Зараковская отмечает, что этот экзамен по выбору сдают только те дети, которые планируют изучать в вузах программы, в которых физику нужно будет изучать углубленно.

Экзамен по математике в Даугавпилсском крае дети также сдали лучше, чем в среднем по стране. Интересно, что в школах, где экзамены по другим учебным предметам сданы хуже, экзамен по математике удался лучше, например, в Салменской средней школе и Земгальской средней школе. До сих пор самые низкие результаты экзаменов в Даугавпилсском крае по латышскому языку, тем не менее, ненамного, но они за последние годы улучшились. «В этом году радуют результаты экзамена по латышскому языку в 9-х классах. Он позволяет надеяться, что через несколько лет такие же высокие достижения продемонстрируют выпускники средних школ», — отмечает Я. Зараковская. Оценивая пятилетний период, можно сделать вывод, что положительные изменения в отдельных школах есть также в результатах экзаменов по английскому языку.

Дума оценила возможности неиспользуемых строений

Елена Чурсина

Весной этого года в Даугавпилсской городской думе была создана специальная группа для анализа заброшенных и неиспользуемых зданий в городе. Члены комиссии провели осмотр зданий, оценили их состояние и обсудили возможности дальнейшего использования.

Результаты работы группы были переданы в комиссию по городскому строительству и среде. На очередном заседании комиссии был рассмотрен вопрос заброшенных зданий. По данным, представленным руководителем отдела развития недвижимости департамента управления собственностью Даугавпилсской думы Инты

Рускуле, было оценено 39 зданий, находящихся в собственности самоуправления. Из них 2 здания в хорошем состоянии, 11 — в удовлетворительном. Состояние 18-ти зданий составляет желать лучшего, а 8-ми признано аварийным. В дальнейшем здания планируется использовать для продажи или аренды, некоторые будут снесены.

На Эспланаде будет еще одно «кольцо»

Елена Чурсина
На очередном заседании комиссии по городскому строительству и среде было поддержано предложение о строительстве в городе очередного участка с круговым движением.

Создать подобное движение планируется на пересечении улиц Циетокшня, Балву и Виенибас в рамках проекта реорганизации движения на ул. Циетокшня от ул. Стадио-на до заправочной станции «Dinaz». Проект был утвержден еще летом 2017 года, на данный момент идет процесс его разработки и, возможно, он будет заложен в бюджет уже следующего года.

Проект преобразования ул. Циетокшня на вышеупомянутом участке направлен на улучшение движения на улицах города и является комплексным, т. к. решает сразу



Фото автора.

несколько проблем, сообщил «Латгалес Лайкс» заместитель председателя Даугавпилсской думы Игорь Прелатов. Во-первых, проект решит вопрос строительства тротуара вдоль теннисных кортов на ул. Спорта, во-вторых, обеспечит пешеходные переходы через ул. Стадио-на в районе общежи-

тий и ул. Балву рядом с центром «Renault», в-третьих, позволит отделить стоянку рядом с многоквартирным домом на ул. Циетокшня, 70, в-четвертых, позволит расширить «карман» для общественного транспорта рядом с центром «Renault».

Данный проект может

быть реализован только в рамках другого проекта — реконструкции трамвайного маршрута №3 на участке от ул. Парадес до конечной его остановки около Крепости, и, естественно, может быть начат только тогда, когда будут организованы работы по реконструкции трамвайных путей

Найден покупатель здания бывшей 7-й школы

Комиссия по городскому строительству и среде Даугавпилсской думы приняла решение о продаже здания по адресу Шуню, 1, в котором располагалась 7-я основная школа и которое много лет пустует.

Заинтересовались зданием предприниматели из Турции, у которых также есть предприятие в Германии, занимающееся производством декора для зданий. Для работы в Даугавпилсе фирма уже зарегистрировалась в Латвии. Планируется, что здание и территория вокруг него будет



Фото из архива ДД.

благоустроены, и в дальнейшем там будут располагаться гостиница и парк.

Комиссия по городскому строительству и среде решила выставить здание на

аукцион, условием которого будет выполнение запланированных преобразований в течение 5 лет. В противном случае здание нужно будет вернуть, упла-

тив 80% от суммы покупки. Еще одним условием аукциона будет обеспечение доступности публичной зоны, т. к. здание находится на берегу озера.

Начали строить центр рекреации в Преилях

Диния Емельянова
В Преилях продолжается восстановление двух зданий, оцениваемое в несколько миллионов евро.

6 июля был подписан договор о втором этапе реновации Преильского замка, а в июне утвердили проект строительства центра рекреации — комплекс по улучшению здоровья и рекреации сто-

имостью 1,1 млн. евро планируется начать строить уже в этом году.

«Скоро объявим конкурс на начало работ», — обещает председатель Преильской краевой думы Марута Пливда. В

проекте, правда, нужно произвести технические уточнения, на что указало Центральное агентство финансов и договоров.

В свою очередь, очередной этап реновации в Преильском замке предусматривает установку дверей, окон и частичное утепление стен (500 000 евро). Затем нужно будет

искать средства на оборудование коммуникаций, водопровода, канализации и отопления.

Летом будут продолжаться работы по повышению энергоэффективности в здании думы, напротив него будет восстановлена площадь — это планируется сделать до празднования столетия Латвии.

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редакторы Латгалес Лайкс Елена Иванцова Latgales Laiks Инесе Минова</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p>	<p>АВТООТВЕТЧИК 65423424</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p>
	<p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Регистрационный № 41503004556</p>	
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>☒ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления – Ивета Валпетере</p>		

Обсуждение дамбы в Ругелях: за и против

10 июля в конференц-зале Даугавпилсской думы состоялась презентация проекта защитной дамбы на правом берегу Даугавы в районе улицы Нометню. В отличие от многих других собраний подобного рода, эта встреча вызвала заметный интерес горожан – на нее явилось около 25 жителей прибрежной зоны.



Фото автора.

Владелец недвижимости по ул. Страуту не рад появлению дамбы перед своими окнами.

Презентацию провел инженер ответственного предприятия SIA «Geo Consultants» Эйнар Пундурс, который ответил на целый ряд сложных вопросов. Проект дамбы подразумевает насыпь из доломита длиной в 3,4 км с шириной в высшей точке 4,5 метров. Такой покров будет сделан от Ругельского котлована до втекающего в Даугаву притока – реки Мельнички, на которой планируется создать насосную станцию. На верхней части дамбы будет создана грунтовая дорожка для пешеходов и велосипедистов, а внизу – дренажная система для отвода ливневых вод. Склон земли будет располагаться как минимум в 4 метрах от границы частной собственности.

Основная причина строительства дамбы – периодические паводки, которые угрожают безопасности и сохранности имущества около 4000 жителей горо-

да. Дополнительную угрозу сегодня создает также строительство гидроэлектростанций в Витебске и Полоцке. После этого аналогичные проекты могут стартовать в Верхнедвинске и Бешенковичах. Все это создает повышенные риски затопляемости как за счет самого факта строительства, так и в случае резкого открытия шлюзов на белорусских ГЭС. При таком сценарии мощный поток воды придет в Даугавпилс всего за 30 минут. Однако все эти доводы показались горожанам не слишком убедительными.

Активнее других на встрече выступали жители с улиц Яньогу, Аронию и Страуту. Их в первую очередь интересовали вопросы высоты дамбы, подъездных дорог (в том числе существующих, но не указанных в кадастре) и пешеходных подъемов на дамбу.

Часть присутствующих выступила с критикой всего проекта. По их мнению,



Жителей с улицы Яньогу интересовал вопрос сохранения подъездных дорог.



Инженер SIA «Geo Consultants» Эйнар Пундурс.

вероятность наводнения слишком мизерная, и они не хотят лишиться того красивого вида на реку, за который они платили при покупке недвижимости на первой береговой линии.

Вместо дамбы они предлагают в массовом порядке оформлять страховые полисы. Интересно, что им оппонировали другие жители, которые указали на непродуманную застройку со времен прекращения строительства Даугавпилсской ГЭС и неоднородный берег реки. Отдельные хозяйства действительно находятся вне зоны риска, но к другим вода подступает регулярно.

Представители SIA «Geo Consultants» пообещали учесть все замечания горожан. При этом они все же отметили, что новая дамба делается на 100 лет вперед, и просчитать все факторы изменения среды практически невозможно. ■

ДЛЯ СПРАВКИ

● Общие расходы на первый этап строительства дамбы составляют 2,6 млн евро (85% - Европейский фонд регионального развития). Срок строительства – 36 месяцев с момента подписания договора.

● Согласно результатам моделирования, после появления дамбы вода на противоположном берегу у Юдовки должна подняться максимум на 2 см.

● В перспективе после создания дамбы в Ругелях такой же проект может ожидать левый берег Даугавы со стороны Юдовки (совместно с Даугавпилсской краевой думой).

● Для Даугавпилса критическим уровнем воды в Даугаве является отметка в 9,4 м. Выше этого уровня вода поднималась в 1922 году (10,62 м), 1937-м (9,49 м) и 1951-м (9,46 м) годах. Для жителей микрорайона Ругели в последнее десятилетие наиболее опасными были паводки 2010 (7,72 м) и 2013 (7,92 м) годов.

Стоимость олимпийского центра в Резекне выросла до 17 млн евро

Самоуправление Резекне приняло решение об оформлении дополнительного кредита в размере 1,4 млн евро на строительство олимпийского центра. С учетом всех трех элементов комплекса: футбольного поля, бассейна и олимпийской арены, общая стоимость центра сейчас достигает 17 млн евро.



Фото автора.

На этом поле вскоре должны появиться навесы и большие лампы.



Фото rezekne.lv

Вид на строящуюся арену сверху, слева – улица Стацияс.

Новый кредит планируется взять в Государственной кассе сроком на 25 лет со стартом выплат через 3 года. Дополнительный займ нужен для создания навесов с металлическим покрытием над футбольным полем, установки высоких осветительных столбов и многих других позиций. Договор об установке навесов уже подписан, выполнить эту работу нужно в течение шести месяцев.

Параллельно этому ведутся работы по воз-

ведению олимпийской арены, в которой по плану должны располагаться многофункциональный зал на 727 мест и ледовый холл на 568 мест. Недавно в проект были внесены небольшие поправки – фактическое местоположение арены немного изменили. Для реализации этой последней части олимпийского центра Резекненской думе удалось получить целевую дотацию из госбюджета в размере 900 000 евро. ■

Страницу подготовил Александр Рубе.

Купи СВОЮ газету!

Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4,50 для физических лиц,

€ 6,00 для юридических лиц

€ 3,50 для пенсионеров и инвалидов всех групп

€ 3,00 в формате PDF

Уже через 2 дня в вашем почтовом ящике окажется интересная газета

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

и газета РЕКЛАМА

которая помогает в жизни!

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4,50 для физических лиц

€ 6,00 для юридических лиц

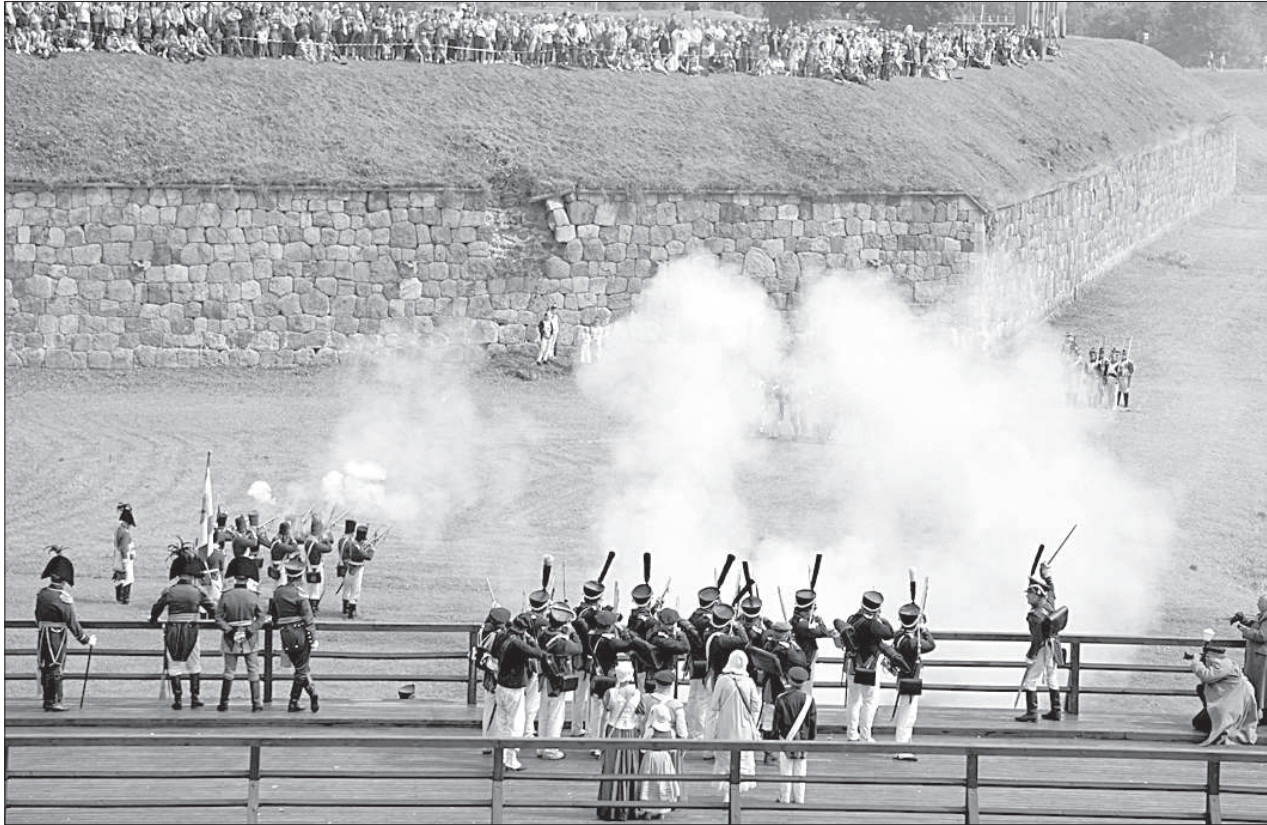
Предлагаем несколько способов оформления подписки!

1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-б в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки берут плату в размере: на почте € 0,71, у почтальона € 0,92 за каждое издание.

«Динабург 1812» – ДОЖДЬ НЕ ПОМЕШАЛ ТАНЦАМ И ДУЭЛИ



Русский обстрел – у французов не было шансов.



Франк Хюбблер (справа) и Игорь Грахольский (Рига).

Фото автора.



Дуэль на пистолетах: обидчик пал от пули офицера.



Группа «Irdorath» устроила зажигательный вечер тяжелой фолк-музыки.

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Приятной новостью стало и то, что участвовать в фестивале решил клуб «Русско-немецкий легион» из Лейпцига (Германия), руководит которым один из основоположников движения реконструкции по эпохе наполеоновских войн в Европе Франк Хюбблер. Он отметил уникальную ценность Даугавпилсской крепости.

«Люди всегда нас спрашивают, почему вы играете в войну? Это ведь страшное дело, – поделился Ф. Хюбблер. – Да, это так. Но мы показываем на своем примере, почему это страшно. Мы враги на поле боя, но после битвы – мы друзья, кто бы в какой форме не находился. После битвы мы показываем, как можно мирно жить в Европе. И политикам стоит брать с этого пример».

Не менее интересными гостями стали члены исторического клуба «Первый великого Гетмана Великого княжества Литовского пехотный полк» из Укмерге. Они уже участвовали в фестивале, однако в



этот раз решили совершить многодневный (6-14 июля) пеший поход из Утяны, преодолев около 100 км в полном историческом обмундировании. Член клуба Юлюс Зарецкас рассказал «Латгалес Лайкс», что после первых аналогичных походов они решили ходить не по асфальту, а по деревенским дорогам и лесным тропам, так как почти каждый водитель считает нужным посылать и сфотографироваться с ними на память.

Несмотря на громкие возгласы «Viva la France!», осада крепости завершилась разгромом французской армии. Периодические ливни сказались на общем количестве зрителей, однако на валах все равно собралась масса людей. Порох оказался сухим, а залпы пушек – как никогда громкими. Вечером того же дня всех тех, кто не испугался дождя, развлекала белорусская фолк-группа «Irdorath», а в полдень следующего дня – певица Анастасия Ма-

лашкевич.

По мнению организаторов фестиваля (Центр информации и культуры Даугавпилсской крепости), в этом году мероприятие еще лучше передало атмосферу начала 19-го века, за что они особо благодарны как реконструкторам, так и всем помощникам, в особенности обществу «Сундук воспоминаний». Впереди – пятилетний юбилей фестиваля, а значит, в 2019 году он окажется еще более масштабным. ■



Фото автора.

Большой футбол на большом экране

В воскресенье, 15 июля, на площади Виенибас была организована трансляция финальной игры чемпионата мира по футболу, проходящего в России.

Посмотреть на битву французской и хорватской сборных пришли несколько сотен даугавпилчан. Большинство из них, судя по красно-белым майкам и возгласам, болели за Хорватию, которая, однако, в упорной борьбе уступи-

ла Франции со счетом 2:4.

Стоит отметить, что отсутствие сидячих мест перед сценой ничуть не смутило местных болельщиков. Часть из них, постелив газеты и рекламки, с

азартом наблюдали за происходящим сидя на брусчатке. После игры на сцене выступила рок-группа из Беларуси «Trubetskoy» (бывшие участники коллектива «Ляпис Трубецкой»). ■

Страницу подготовил Александр Рубе.

Жители обеспокоены будущим своего поселка

Анатолий Крылов
В былые времена жизнь в поселке Тартак в то время Вецсалиенского сельского совета Даугавпилсского района была ключом. С годами населенный пункт пришел в упадок: молодежь здесь не задерживается, пожилые люди доживают свой век, а жители среднего возраста не видят перспектив развития.



Здесь был магазин.

Забуты и брошены

Автор этих строк, кстати, родившийся в Тартакской сельской больнице, от которой сейчас остались лишь развалины, сам хорошо помнит, что 50 лет назад в Тартак кипела жизнь. В больнице находилось родильное и хирургическое отделение, зубо-врачебный и другие кабинеты со специалистами и даже стационар. На полях работали трактора и комбайны, доярки шли на ферму, крестьяне — в поле. Дети бегали в школу, молодежь по выходным ходила на танцы. Сейчас в Тартаке тишина и запустение.

Некоторые старожилы Тартака, находящиеся в добром здравии до сих пор, рассказали, что детей в поселке было столько, что набирались две футбольные команды. Во времена первой независимости Латвии здесь было правление волости, подразделение охраны края, рыбная и мясная лавки, магазин, аптека и храм. Сейчас осталась только церковь.

В Тартаке живут пенсионеры Анатолий и Анастасия Елисеевы. 78-летняя Анастасия Логиновна в Тартаке почти 70 лет, Анатолий Мефодьевич, которому 82 года, родом из Даугавпилса, в поселке объявился в 1975 году. Вместе они живут 42 года. Анастасия Елисеева трудилась в колхозе на разных работах: бетонщицей, дояркой, почтальоном и сборщиком молока. Анатолий сначала работал в Даугавпилсе наладчиком на заводе, а затем слесарем в колхозе и волости.

Оптимизма и надежды на лучшее касательно бытия в Тартаке супруги не питают: «Какое там! Жизнь лишь хуже и хуже. В прежние годы тут было весело. Люди общались и помогали друг другу, вместе отмечали праздники. Сейчас Тартак пустеет. Будто после войны живем. Чудо, если кто-то пройдет мимо нашего хутора».



Янис Кукьян.



Валентина Ковалева.

Супруги, здоровье которых оставляет желать лучшего, поддерживают друг друга. К счастью, у пенсионеров есть дети, которые не забывают родителей и регулярно их навещают.

«Государству мы не нужны. Кто сюда поедет? Мы тоже доживаем свой век. Умрут старики, здесь вообще станет пусто», — без энтузиазма говорят на прощание супруги.

Из Риги не видно

Владелец усадьбы «Vilciņi» Янис Кукьян в колхозные времена 30 лет отработал бульдозеристом. Труд тяжелый. Но, сравнивая нынешнюю жизнь в поселке, пенсионер вспоминает минувшие годы с благодарностью и ностальгией: «Тогда чувствовалась жизнь. А теперь все хуже и хуже... Дальше некуда! Вроде одеты, сыты и крыша над головой есть, но нет надежды. Это страшно!». Янис рассказал, что когда-то в Тартаке было 6 торговых точек. В помещении магазина собирались



Анастасия и Анатолий Елисеевы.

колхозники и решали насущные вопросы. В храме, особенно по праздникам, было не протолкнуться. «Есть у нас фермеры, братья Леонид и Федор Орехи, которые ведут хозяйство, но это исключение», — грустно резюмирует 81-летний собеседник.

87-летняя Валентина Ковалева является старейшей жительницей поселка. Пенсионерка живет одна. Муж умер 18 лет назад. Одного сына Юрия тоже нет в живых, другой, Анатолий, погиб 7 лет назад в пожаре, когда загорелось здание бывшей больницы, дочь Зоя находится в Мурманске: «Случись со мной беда — и спаси-то некому. Одна, как перст. Не только наш Тартак умирает, все село на грани выживания. Из Риги этого не видно». В свое время тетя Валя трудилась в Тартакской больнице на разных должностях. Несмотря на преклонный возраст, женщина посадила огород, топил баньку, подерживает порядок в доме.

63-летний Анатолий Николаенко, как и его соседи, тоже не питает надежды по поводу возрождения поселка. «Без людей Тартак — пустой звук. Наше государство не обращает внимания на проблему демографии и не стремится заинтересовать деревенских людей к жизни в сельской местно-

сти. А тем, кто остался в Тартаке, памятники ставить надо, что не сбежали», — говорит он. Его супруга Ирина получает пособие по инвалидности, у самого Анатолия тоже серьезные проблемы со здоровьем. Впереди, по выражению мужчины, «безнадега беспросветная и тоска».

Мнение владельца усадьбы «Elksniņi» 75-летнего Федора Байкова о судьбе Тартака совпадает с предыдущими. Он отдает должное и ценит красивую природу этих краев, хороших людей и общение с ними, но считает, что вечными ценностями никак не компенсировать то, что творится в реальности.

Это мнение людей в возрасте. Те, кто помоложе, откровенно говорят, что если старожилы Тартака не будут, дай им Бог 100 лет жизни, то не станет и Тартака. К счастью, есть еще в поселке некоторые молодые хозяйки и фермеры, но это не влияет на развитие инфраструктуры, ибо без внимания и помощи государства не обойтись.

Всякие попытки автора вызвать у молодых людей, немногочисленных жителей поселка, мало-мальские признаки надежды и уверенности в будущем Тартака, оказались бесполезными.

Краславчане будут сажать сады и облагородят среду

Эгита Терезе Йонане
Краславская краевая дума поддержала 24 проекта обществ и групп жителей.

В Извалте активисты сделают два волейбольных поля и благоустроят танцевальную площадку, жители Индры организуют выставку керамики, посвященную столетию страны и восстановят яблоневый сад возле Индрской основной школы и игровую площадку на ул. Миера. В Каглавской волости создадут тропу столетия Латвии, а жители Калниешской волости приведут в порядок фасад дома священника Индрицкого костела.

Жители Робешниек сошьют новые сценические костюмы и будут учиться извлекать пользу из старых вещей. Жители Аулеи соорудят сцену, чтобы можно было устраивать мероприятия под открытым небом.

Жители Удришской волости запланировали посадить новые клумбы и прибрать окрестности Аугсткалнского фельдшерско-акушерского пункта.

Поддержку получили несколько проектов краславчан: ремонт лестничной площадки в православном храме, ремонт входа в лю-

теранской кирхе, обустройство практики семейного врача в Краславской больнице, установка скамеек для болельщиков возле спортивной площадки средней школы Варавикшес, восстановление футбольного поля для гетто-игр, улучшение облика центральной библиотеки Краславского края, ремонт двора на ул. Эзера, создание плодового сада возле Краславского молодежного центра и ограждение территории Краславской территориальной структурной единицы Рижского государственного техникума и гаражей. Два проекта будут реализованы в краславских детсадах: сенсорная тропа для занятий босиком в «Pīlādžītis» и площадка для изучения Правил дорожного движения в «Pienēnīte».

Руководитель отдела развития Краславской краевой думы Инара Дзалбе сказала, что для реализации всех проектов самоуправление выделило дополнительное финансирование.

Исследуют фундамент Андрупенской основной школы

Депутаты Дагдской краевой думы на июньском заседании выделили финансирование на техническое обследование здания Андрупенской основной школы.

Руководитель самоуправления Айвар Трулис сказал, что Государственное бюро по контролю за строительством в ходе очередной проверке в

фундаменте здания обнаружило раскол, поэтому нужно провести технический осмотр. Самоуправление на эти работы выделило 4719 евро.

На Днях Анн в Дагде выступит группа «Iļģi»

На празднике «Анны в Дагде», который пройдет с 27 до 29 июля, выступит группа «Iļģi», песни которой вошли в танцевальную постановку Вселатвийского праздника песни и танца «Земля Мары».

Концерт фолк-музыки группы «Iļģi» начнется в 19:00 27 июля на эстраде. Также в обширной программе мероприятий будут соревнования рысаков, пляжный волейбол, ночной стритбол, ярмарка ремес-

ленников, концерт «Моя песня, мой танец, мой народ» и бал под открытым небом. Местные жители и гости праздника смогут посетить торжественное богослужение и посмотреть кино на природе.

На велосипеде по Аглоне

Елена Чурсина
Аглонская краевая дума, реализуя проект «Экологический отдых в Аглонском крае», закупает велосипеды, оборудование для них и велостоянки.

Проект был утвержден краевой думой еще в ноябре прошлого года. В июне 2018 года было внесено решение по результатам закупки велосипедов. Закупочный конкурс выиграло екабпилское предприятие «МК Dizains», предложив-

шее минимальную цену, и услуги которого соответствовали критериям проекта. Аглонской краевой думой было решено заключить договор о закупке и доставке велосипедов, сумма которого составляет 5 725 евро (без НДС).

ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ по тел. 654 23424, моб. 29342210 или на info@latgaleslaiks.lv

? Крестьян штрафовать не будут

— Служба поддержки села не будет применять штрафные санкции к получателям платежей поддержки фондов ЕС и к реализующим проекты по программам развития села, поскольку из-за продолжительной засухи они не могут выполнить требования ЕС. Руководитель отдела прессы и общественных отношений Министерства земледелия Дагния Муцениеце сообщила, поскольку во всей стране была продолжительная засуха, крестьянам не нужно писать заявления в Службу поддержки села.



МЗ вместе с экспертами Латвийского центра сельских консультаций и образования по-прежнему следит за ситуацией на селе, чтобы оценить нанесенный засухой ущерб сельскому хозяйству.

? Справка о зарплате

Служба госдоходов (СГД) предлагает частным лицам и предпринимателям раз в день запросить и распечатать справки о доходах физического лица, средних обязательных взносах государственного социального страхования и количестве сотрудников, средней заработной плате, также справки о том, что лицо не является плательщиком НДС или о незарегистрированной хозяйственной деятельности, о становлении на учет налогоплательщиков, сообщает отдел общественных отношений СГД.



Жители, использующие систему электронного декларирования СГД могут уплатить налоги за другое физическое или юридическое лицо, а также проследить, попал ли платеж в банковскую сеть и ожидает отправки, внесен ли он в базу данных Государственной кассы, подтвержден и получен СГД.

Чтобы стать пользователем электронной системы СГД можно использовать логин и пароль своего интернет-банка, электронную идентификационную карту или карту электронной подписи, а также приложение «eParakstsMobile».

Более подробная информация по телефону 67120000 по рабочим дням.

? Налог на лисички

— Неужели государству на самом деле нечем заняться, если оно взимает налог с моей корзинки с лисичками? — спрашивает Михаил.

Отвечает пресс-служба Министерства финансов:

— Подоходный налог с населения не нужно платить жителям, которые не зарегистрированы в СГД как ве-



дущие сельскохозяйственную деятельность и у которых доходы от продажи даров природы вместе с доходами от сельхоз производства и предоставления услуг сельского туризма в год не превышают 3000 евро.

Лицо, скупающее ягоды, грибы или другие дары природы, должно зарегистрировать в СГД ведение хозяйственной деятельности.

? Поддержка приемным семьям

— 4 и 5 августа в домах отдыха «Ezerkrasti» и «Rāznas līcis» в Резекненском крае состоится региональная встреча групп поддержки приемных семей, усыновителей, опекунов, которую устраивает Министерство благосостояния и Государственная инспекция по защите прав детей.

Участие бесплатное. Записываться нужно заранее, не позже, чем за неделю до мероприятия, позвонив по тел. 29728401 или написав на эл. почту aromane@inbox.lv. Более подробная информация по тел. 27794994.

? Анкета о прошлогодней траве

— Служба поддержки села призывает жителей заполнять анкету о причинах, преимуществах и убытках от сжигания прошлогодней травы.

Анкету можно найти в интернете на сайте <https://ej.uz/artauja-kula>. Исследование будет использовать ГПСС при разработке решений по снижению пожаров от сжигания старника.

? Пожертвуйте плиту

— Социальная служба Ливанского края просит пожертвовать нуждающейся семье газовую плиту и кровать. Телефон для более подробной информации 65307167 (в рабочие дни).

? Техосмотр тракторов

— С 1 сентября от первичного государственного технического осмотра на 24 месяца освобождается вся тракторная техника, если в момент регистрации продолжительность работы мотора не превышает 250 моточасов, сообщило Министерство земледелия.



Также сократится количество категорий тракторной техники до 4-х: буквы А, В, С, D, E, F, G и H будут заменены сокращениями TR1, TR2, TR3, TR4. Это позволит не дублировать категории трактора с водительскими категориями в Латвии и других странах ЕС.

? Стань актером

— До 24 августа дети и молодежь от 7 до 16 лет могут подать заявки и стать актерами в новой детской театрализованной постановке Даугавпилсского центра латышской культуры «Рождество чертяк». Премьера состоится в декабре.

Анкеты можно присылать в электронном виде на leonova@vienibasnams.lv или принести в Центр латышской культуры на ул. Ригас, 22А (в рабочие дни).

? Дорожный налог

— До 30 сентября производителям сельскохозяйственной продукции не нужно платить пошлину за пользование дорогами, другими словами, покупать виньетку, сообщает ДБДД.



Освобождение можно получить, прислав в ДБДД электронное заявление с указанием транспортного средства и даты, когда освобождение будет использовано, а также указать платеж пошлины в размере 0 евро.

Пошлина не будет взиматься, если владелец или держатель транспортного средства — физическое или юридическое лицо, включено в базу данных получателей платежей Службы поддержки села и в имуществе которого зарегистрировано одно транспортное средство, а его доходы от сельхоз производства в последнем годовом отчете предприятия или в последней годовой декларации о доходах составляют не менее 5000 евро.

Также налог не нужно платить некоторым владельцам или держателям транспортных средств, если их доходы от сельскохозяйственного производства за упомянутый период не меньше 5000 евро. За каждое последующее транспортное средство освобождение от налога можно получить за каждые 70 000 евро дохода от сельхоз производства, указанные в последнем годовом отчете предприятия или в последней годовой декларации о доходах.

? Не будет курсировать автобус

— С 1 августа в Ливанах закрывается рейс «Воздушный мост — вокзал», курсирующий в 20:25 от Воздушного моста, сообщила администрация отдела пассажирских перевозок Екабпилсского автобусного парка.

Текст и фото Э. Т. Йонане.

АВТООТВЕТЧИК
газеты "Латгалес Лайкс"
работает круглосуточно.
654 23424

Звоните в любое время.
Наши журналисты помогут
решить все ваши вопросы.
Пожалуйста, не забудьте назвать себя
и сообщить, как с вами связаться.



Вклад в веру

Елена Чурсина

В Краславском крае есть храм, особое значение которого и святость отмечают все его прихожане. Весной этого года в костеле Святого Антона в Скайстской волости начался важный этап – ремонтные работы по обновлению фасада.

Ремонт костела носит упрощенный характер, планируется привести в порядок крышу и стены здания. Работы по обновлению начались по инициативе Скайстского римско-католического прихода Св. Антона под руководством декана Дагдского деканата Павела Одиньша. Занимается восстановительными работами SIA «BORG». На данный момент происходит снятие слоев старой краски и нанесение нового покрытия. Стены костела будут светло-желтого цвета – именно этот цвет был на фасаде много лет назад, но при последнем ремонте здание было выкрашено в серый цвет. Планируется, что крыша костела будет выкрашена в яркий, темный оттенок коричневого. Помимо этого будут созданы условия для людей с ограниченными возможностями — появится дорожка для заезда на инвалидных колясках. Также община приобрела необходимую звуковую аппаратуру для проведения служб на сумму около 300 евро. Всего финансирование проекта составило 39 220 евро, 10% из которых обеспечивает Краславская краевая дума. Осуществить же весь проект «Приведение в порядок костела Скайстского рим-



Фото автора.

Скоро костел Св. Антона в Скайсте весь будет солнечного желтого цвета.

ско-католического прихода Св. Антона и окрестной территории» (№2017/ AL33/4/A019.22.01/3) удалось за счет удачного участия в конкурсе проектов, объявленного обществом «Партнерство Краславского района» – «Поддержка в целях приведения в порядок местных территорий, в том числе природных и культурных объектов, и содействия доступности и качеству услуг».

Заведующая Скайстским волостным управлением Гундега Гришане рассказала, что храм не остается без внимания прихожан. Периодически для поддержания порядка и надлежащего вида храма приход организует определенные ремонтные работы. Например, некоторое время назад на пожертвования людей отремонтировали проводку. С помощью известного в Латвии музыканта, чьи родители родом из этих мест, был создан фонд помощи костелу, и таким образом удалось собрать средства на витражи, ко-

торые теперь украшают окна костела Св. Антона.

У костела непростая судьба. Он несколько раз менял свое местонахождение – с 1778 по 1914 годы храм находился в Скайстмуйже у озера Ленока, на том месте от него остался только крест. Потом костел был перевезен поближе к Скайсте, но пробыл там недолго – вскоре сгорел. Нынешний же костел был построен абсолютно с нуля и на новом месте, и в 2021 году ему исполнится 100 лет. Очевидно, именно здесь храм Св. Антона нашел свое место и стал духовным центром для жителей Скайстской волости. Гундега Гришане отмечает особое отношение прихожан к этому храму: «Наверно, само место, где стоит костел, обладает каким-то удивительным качеством, но все прихожане в один голос говорят, что им здесь легко молиться».

Преображение здания планируется завершить до 31 августа этого года. ■

Крустпилсский замок ожидает масштабная реновация

Александр Рубе

Городская дума Екабпилса в сотрудничестве с самоуправлениями Кокнесе и Огре планирует в ближайшее время осуществить проект «Сохранение и развитие культурного наследия на пути Даугавы». Для Екабпилса это подразумевает реновацию важнейшего туристического объекта – Крустпилсского замка.



Фото автора.

Крустпилсский замок уже заставлен строительными лесами со всех сторон.

Общая стоимость проекта составляет 2,3 млн евро, из которых около половины приходится на софинансирование Европейского фонда регионального развития. Дотация из госбюджета составляет 44 117 евро, а остальную

сумму Екабпилсская дума покрывает из своих средств. Данный проект должен быть закончен к 2020 году. Ответственным за работы было выбрано строительное объединение «Būvuzņēmums Restaurators un Erbauer Group».

Реновация замка подразумевает внешний и внутренний ремонт основного корпуса (за исключением большой башни). Фасад строения будет восстановлен и покрашен. То же самое ожидает потолки, стены, полы и лестницы внутри замка. Обновлению подлежит система вентиляции, электросеть, канализация и водопровод. На первом этаже планируется восстановить настенные рисунки и создать постоянную экспозицию об истории города. В свою очередь, на втором этаже после ремонта можно будет проводить крупные мероприятия. По старым историческим документам также предстоит благоустроить сад и восстановить фонтан во дворе.

Первые упоминания Крустпилсского замка в хрониках датируются 1237 годом – это историческое строение является одним из самых старых и хорошо сохранившихся замков на территории Латвии. В 16-м веке он как поместье перешел во владение немецкому дворянскому роду Корфов и оставался таковым вплоть до 20 века. В советский период замок использовался для нужд штаба военной авиации. С 1996 года здесь действует Екабпилсский музей истории. ■

ОБЗОР СОБЫТИЙ ЛАТВИИ ЗА НЕДЕЛЮ

Исследование: эмиграция остановится при средней зарплате в 1440 евро

Латвийское телевидение провело опрос среди социологов и представителей разных кредитных учреждений о необходимом уровне оклада для прекращения эмиграции из Латвии. Специалисты утверждают, что для этого средняя зарплата в стране должна сравняться с размером минимальной заработной платы в Германии, то есть с 1440 евро. В данный момент этот показатель составляет 985 евро брутто, то есть 733 евро после уплаты налогов.

В Латвии могут подорожать паспорта

Управление по делам гражданства и миграции подготовило поправки к правилам Кабинета министров, которые предусматривают увеличение стоимости новых паспортов и ID-карт. Преискуртант на выдачу удостоверений личности не менялся с 2012 года, то есть со времен прежней валюты – латов. Согласно поправкам, вместо нынешних 14,23 евро за ID-карту, латвийцам придется платить ровно 15 евро, а вместо 28,46 евро за паспорта – 30 евро. Комплект из паспорта и ID-карты обойдется в 40 евро (сейчас – 35,57 евро).

Цены на недвижимость – самый большой рост в ЕС

В первом квартале этого года цены на жилье в Латвии подскочили почти на 14% по сравнению с началом 2017 года. Данный рост оказался самым крупным среди всех стран Европейского Союза, свидетельствуют данные статистического бюро Eurostat. На втором месте после Латвии оказалась Словения (13,4%), а за ней Ирландия (12,3%), Португалия (12,2%) и Словакия (12,2%). В среднем, за 3 первых месяца этого года дома и квартиры в Европе подорожали на 4,6%. Данная тенденция обошла стороной лишь Швецию и Италию (-0,4%).

Правительство собирается платить педагогам латышской диаспоры за рубежом

Выступая на форуме латышской диаспоры в Риге, министр образования и науки Карлис Шадурский заявил, что со следующего года Латвия начнет платить работающим за рубежом педагогам воскресных школ. Речь идет о 76 зарубежных учебных заведениях, в которых дети латышей в выходные дни могут изучать латышский язык и связанные с Латвией предметы. В случае если учитель не будет иметь соответствующего образования, ему также будут предложены специальные курсы удаленного обучения, которые сейчас разрабатываются в Латвийском университете.

Членам НАТО придется выплачивать США более 2% от ВВП

В ходе первой сессии саммита НАТО в Брюсселе президент США Дональд Трамп выступил с нотой требования к членам Альянса – их расходы на оборону должны быть выше 2% от ВВП. В противном случае характер участия Соединенных Штатов в деятельности Организации Североатлантического договора может измениться радикальным образом. Это также касается и Латвию, которая в данный момент выплачивает ровно 2% от своего валового продукта. Министр иностранных дел Эдгар Ринкевич считает, что инвестиции в систему обороны страны являются одним из приоритетов Латвии и ее партнеров.

Латвия, Литва и Эстония учредили Балтийский фонд культуры

Министры культуры всех трех балтийских стран подписали соглашение об учреждении Балтийского фонда культуры. Деятельность данного фонда направлена на взаимное финансирование программ культурного сотрудничества и больших совместных мероприятий. Ежегодные отчисления каждой страны составят около 100 000 евро. Одной из центральных задач этого фонда станет сохранение традиции Праздников песни и танца, которая существует во всех трех странах.

Предприятие «Liepājas metalurģs» продается по частям и за бесценок

Администратору завода «Лиепайский металлург» удалось продать 3 принадлежащих предприятию объекта на аукционах с нисходящим шагом. Самый ценный лот – пять зданий и 1 га земли был продан за 66 700 евро при начальной заявленной стоимости в 167 000 евро. Других два здания (два отдельных лота) были проданы за 11 800 и 41 700 евро соответственно. Если и остальное имущество будет продано по столь низким ценам, то кредиторы вырчат лишь мизерную долю из тех 100 млн евро, которые им должна обанкротившаяся компания.

Александр Рубе.

Праздник Илукстского края не обошелся без сюрпризов

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Праздник начался в четверг, 12 июля, в костеле, где о благословении краю и его жителям пришлось через песню — за экуменическим богослужением последовал концерт духовной музыки, в свою очередь, на празднике сада храма в сквере у фонтана можно было напитаться энергией на последующие дни — а она требовалась молодежи и сениорам, которые собрались на мероприятиях в Илуксте и Субате, посвященных именно им.

Кульминацией дня стало открытие металлической скульптуры черной лошади в сквере напротив автостанции. Торжественное открытие предварила легенда о разговоре лошади с дубами. Серебряная лошадь на черном фоне украшает гербы Илуксте и края, поэтому для скульптуры было выбрано именно это благородное животное. Теперь лошадь будет встречать гостей в центре города.

Изготовление, доставка и установка скульптуры обошлись в 5000 евро, ее автор Иво Фолкманис. Заместитель председателя Илукстской краевой



Первыми за флагами Латвии и края в шествии отправились самые маленькие жители Илукстского края.

думы Майгурс Криеванс отметил, что вместе с установкой скульптуры было благоустроено место, которое давно нуждалось во внимании. В сквере отремонтирована теплотрасса, планируется установить скамейки. За открытием скульптуры последовало следующее — на катке возле Илукстского стадиона в начале лета было уложено специальное покрытие, и теперь здесь можно играть в теннис, флорбол и мини-футбол.

Наперекор дождю, на следующий день на ста-



Интарс Бусулис помог своему четверногому слушателю найти хозяйку.

дионе состоялись соревнования для людей с особыми потребностями, а в сквере на ул. Кастаню собрались дети. Педагоги из школ края учили детишек изготавливать бумажных птиц, закладки для книг и другие полезные поделки, а подвигаться и спеть можно было, наблюдая за постановкой «*Čiņi unīžas vasaras raibumi*». В сквере же можно было посмотреть vareжки, связанные мастерицами Илукстского края, акция «100 белых почетных vareжек Латвии» продлится до ноября. Здесь же были выставлены гербы, которые изгото-

вили местные семьи, их планируется связать в один пояс. Наталия Беспрозрачная рассказала, что что ее фамилия украсит два герба: ее дочка Яна вышила один герб, а родственница Мегия второй. «Без соревнований, но в условиях дружной конкуренции работы были вышиты за несколько дней», — отметила Наталия.

В рамках праздника состоялось третье туристическое ралли «Иное путешествие». Оно завершилось на эстраде, на которую после награждения самых быстрых и удачли-



Участники любительского театра Илуксте позаботились, чтобы каждый посетитель ярмарки выиграл «свое счастье».



Семья Шкирмантс — Янис, Имант и Луизе — впервые участвовали в семейном празднике.

вых поднялся Интарс Бусулис с оркестром Абонемента. Посреди концерта к ним неожиданно присоединился пушистый гость — потерявшийся щенок, которому музыканты постарались найти хозяина.

Последний день праздника начался с завтрака «Семейный стол», который для гостей праздника и семей, которые провели первую половину субботы в соревнованиях на эстафетах, приготовили представители волостей. Хозяйки Пилскальской волости сварили 30 л супа харчо, умелицы из Двиете спекли

сотни пирожков со шпектом, а женщины из Эглайне кормили всех кашей из серого гороха. Из Субате в Илуксте привезли 3 ведра плова, а из Бебрене разные сладости и напитки. Хозяйки подтвердили: вся посуда быстро опустела.

В вечернее шествие от центра культуры к эстраде отправились работники учреждений, самодеятельные коллективы, руководство думы и активные семьи. После концерта народного творчества праздник завершился световым шоу фонтанов.



Римант Янковский с дочкой участвует в соревнованиях.

В Краславе открылся обновленный стадион

12 июля у подножья Краславского замка открылся обновленный легкоатлетический стадион с новым футбольным полем.

В рамках проекта «Приведение в порядок инфраструктуры учебных заведений Краславского края и улучшение учебной среды в Краславской государственной гимназии и Краславской основной школе» и программы «Рост и занятость» Европейского фонда регионального развития также

было построено новое здание для работы судей, оборудована подъездная дорога и тротуары, появилось ограждение, также была обновлена система коммуникаций, электрических сетей и установлено видеонаблюдение. Стадион стал первым объектом данного проекта, сумма договора о

строительстве составляет 850 000 евро. У строителей A/S «RERE Grupa» были сжатые сроки — заключенный в январе этого года договор предусматривал сдачу объекта в эксплуатацию в июне 2018 года, и эту задачу успешно удалось реализовать.

В открытии стадиона приняла участие краславчанка, нынешний президент Латвийского легкоатлетического союза Инета Радевича.



Фото Эльвиры Шкугане.

«Даугавпилс» не сжалился над «бобрами»

Сергей Кузнецов

Футболисты «Даугавпилса» 14 июля принимали на своем поле одного из представителей «дна» латвийского чемпионата – команду «Бобры» из Стайцелле. «Сине-белые» идут к своей цели – возвращение в вышку. «Бобры», конечно, еще не в самом низу, но их положение сложно назвать перспективным.



Удар Валерия Афанасьева.



Без гола также не ушел Денис Козлов (справа).

В итоге «Даугавпилс» отгрузил гостям 8 безответных мячей. Первый тайм команда из Стайцелле еще держалась, упираясь, как могла, пропустив только один гол. Однако после перерыва дыхания им уже не хватало. Хозяева поля отрывались по полной. Голы были на любой вкус: и замыкание

после прострела, и снайперский выстрел со штрафного через стенку, и даже пенальти.

Разница соперников в классе позволяет «Даугавпилсу» в этом сезоне оформлять крупные счета не в первый раз. Ранее «сине-белые» набили по 6 мячей командам «Ауде» и «Прейли». Затем

Результаты тура

«Альберт» – «Смилтене»	7:2
«Даугавпилс/Прогресс» – «Стайцелле»	8:0
«РТУ/Сконто» – «Тукумс»	1:3
«Гробини» – «Прейли»	5:2
«Супер Нова» – Резекне»	4:2
«Ауда» – «Балви»	7:2

отыгрались на «Балви» – 15:0. Теперь вот «бобры» – и снова никакого уважения.

В следующем туре уже на этой неделе «Даугавпилсу» предстоит встреча со «Смилтене». Видземский клуб мирно обитает в



Кирилл Ильин открыл счет в матче.

Фото автора.



Вугшар Аскеров прорывается к воротам.

Чемпионат Латвии. 1 лига.
14 июля 2018
9 тур. Стадион «Строитель»
«Даугавпилс» – «Стайцелле» 8:0 (1:0)

Голы: Ильин (28'), Афанасьев (48'), Седрик (57'), Аскеров (62', 72'П), Козлов (69') Найсир (85'), Цуцурс (90+1').

«Даугавпилс»: Дубоделов (Жаданов, 73'), Аскеров, Скребелс, Иванов, Цуцурс, Ильин, Шевчук (Жалдовский, 56'), Седрик (Найсир, 70'), Лебамба, Афанасьев (Шершнеф, 77'), Соколов (Козлов, 65').

«Стайцелле»: Минин, Лацис, Лисманис, Янсонс, Строкшс, Петривс, Смильгис, Германис, Карклиньш, Граверис, Пелекаис.

Предупреждения: Шевчук (17') – Германис (37'), Лацис (50'), Лисманис (71'), Смильгис (73').

Зрители: 150

Судейская бригада: главный судья – Андрис Бачукс, ассистенты – Андрей Колосов, Эрвин Велькерс, 4-й судья – Андрей Макаров.

«Краслава» набирает обороты

«Даугавпилс-2» в 6-м туре второй лиги чемпионата Латвии по футболу уступил филиалу даугавпилсского отделения ФК «Краслава» – 3:5.

Для «Даугавпилса-2» этот чемпионат, как дополнительный этап игры и обкатка молодежи: кто-то на подходе к первой лиге, но стабильно в состав еще не попадает. «Краслава», в которой футбольные традиции начали формировать несколько лет назад благодаря энтузиазму Вадима Атаманюкова, все же рассчитывает выбраться в дивизион рангом выше.

Несколько лет назад В. Атаманюков создал футбольное отделение при спортшколе в Краславе. Затем, как логичное продолжение, последовало создание взрослой команды, которая стартовала во второй лиге. Пока своих

стабильных краславских футболистов нет, основу составили даугавпилчане – недавние выпускники ДФЦ «Даугавпилс», а также тренеры «Даугавпилса», а также более опытные игроки.

По сути, на стадионе «Строитель» шло даугавпилское дерби, но с брендом «Краславы», в котором краславские даугавпилчане оказались сильнее даугавпилских.

Также в этот день «ЛЖД Карго/ДФА» – еще один претендент на победу в зоне – разгромил «Калупе» со счетом 11:1. В этой встрече разошелся Ричард Ращевский, забивший 5 голов.

«Екабпилс» обыграл «Резекненский край» – 2:1. ■



Фото автора.

Чемпионат Латвии. 2 лига.
Зона Латгале
15 июля 2018. 6 тур.
Стадион «Строитель»
«Даугавпилс» – «Краслава» 3:5 (1:2)

Голы: Сибирьянов (34'), Буль (63', 81') – Э. Бовин (12'), Я. Бовин (40', 53', 85'), Тарасов (67' П).

«Даугавпилс»: Жаданов, Петрикс, Жалдовский (Стумбиньш, 50'), Магрин (Скурьят, 46'), Гуревич, Спекс, Куделькин (Кузьмин, 55'), Шершнёв, Иванов, Сибирьянов (Павлюкевич, 46'), Козлов (Буль, 46').

«Краслава»: Солинс, Янис Бовин, Унгурс (Эдвард Бовин, 63'), Эдвин Бовин, Комаров, Толкач (Манюшис, 75'), Элвис Бовин, Тарасов, Максимчук, Закрежевский, Атаманюков (Глауданс, 85').

Предупреждения: Буль (57'), Иванов (66').

Зрители: 50

Судейская бригада: главный судья – Денис Сарфанюк, ассистенты – Алексей Ермолаев, Елена Ермолаева.

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

В сельских регионах люди более информированы о сахарном диабете, чем в городах

Часто в обществе можно услышать, что жители городов более информированы, чем жители сельской местности. В сотрудничестве с Латвийской федерацией диабета было проведено исследование знаний людей относительно сахарного диабета, и выяснилось, что именно жители сельских регионов лучше информированы об этой болезни. Они также чаще идут к врачу проверить те или иные симптомы, которые могут свидетельствовать о сахарном диабете. Согласно данным, больше всего о сахарном диабете знают жители Латгалии и Курземе, а самые скромные знания о различных недугах у жителей Риги и близлежащих территорий. Большая часть людей симптомы сахарного диабета принимает за последствия напряженного ритма жизни.

Жители Латгальского региона заботятся о себе больше других

Новейшее исследование об информированности населения на тему сахарного диабета показало, что в Латгалии 41% жителей полностью уверены, а 48% частично уверены, что знают, что такое сахарный диабет и как он проявляется, но только 26% полностью уверены, что осведомлены о симптомах сахарного диабета и последствиях отсутствия лечения. Показатели в Риге и на прилегающих к столице территориях значительно ниже — только 15% жителей конгломерата и 20% рижан знают о симптомах сахарного диабета. По имеющимся данным жители Латгалии и Курземе чаще всего сталкивались с большими сахарным диабетом, это может быть причиной лучшей информированности.

В случае сахарного диабета важно вовремя начать лечение. Исследования показывают, что более половины людей работоспособного возраста первоначальные симптомы диабета объяснили бы занятостью, стрессом и усталостью после работы. Люди в возрасте от 18 до 40 лет не пошли бы к врачу, если бы почувствовали нервозность, усталость без причины, жажду, частое мочеис-

пускание и чувство голода. Это первые симптомы диабета, которые не стоит игнорировать. В данном случае на проверку к врачу пошли бы только люди более старшего возраста. Но если сравнить данные по регионам, Латгалия выделяется, там большая часть людей все же посетила бы врача, если бы почувствовала какой-либо из перечисленных выше симптомов.

В целом, люди знают о причинах сахарного диабета. Чаще упоминаются малоподвижность, лишний вес и врожденность, хотя большая часть жителей не считают факторами риска курение или повышенное кровяное давление. Тем временем эндокринологи говорят, что курение — тоже является важным фактором, увеличивающим возможность заболевания.

«Мы активно сотрудничаем с семейными врачами другими специалистами первичной опеки, поскольку обычно они хорошо знают своих пациентов, кто и них в группе риска сахарного диабета. Со временем между ними налаживается хороший контакт. Семейные врачи создали «малые группы». Раз в месяц они собираются вместе, приглашают разных специалистов и обсуждают темы, которые самим кажутся интересными и хотят обсудить подробнее. Чтобы можно было лучше помочь пациентам и их близким, часто обсуждают-

ся вопросы сахарного диабета, рассматриваются различные клинические случаи. Наша цель — информировать окружающих, чтобы люди смогли распознавать симптомы сахарного диабета, также в случае необходимости помочь своим близким, поэтому мы распространяем разные информационные материалы. Радостно видеть, когда появляются результаты такой работы и люди становятся более знающими на тему сахарного диабета», — о долгосрочной информированности общества рассказала эндокринолог поликлиники центральной Даугавпилсской региональной больницы Елена Соколова.

Группа риска знает меньше

Меньше всего о диабете знает возрастная группа, у которой наибольший риск заболевания диабетом 2-го типа. Это люди в возрасте около 40 лет. Более половины жителей этого возраста (52%) не знают о последствиях диабета, если его не лечить, а 53% не знают, к какому врачу обращаться за диагностикой.

Именно молодые люди реже всего проверяют уровень сахара в крови. 37% людей в возрасте от 18 до 39 лет уровень сахара в крови проверяют раз в два года, а 35% никогда этого не делали. Раз в год уро-



вень сахара в крови проверяют только 19% людей работоспособного возраста.

Окружающие не знают, как помочь

Учитывая, что большинство (70%) опрошенных жителей сталкивались с болеющими сахарным диабетом людьми, данные о нехватке знаний как оказать помощь таким больным, если им вдруг станет плохо, настораживают. 51% не смогли бы распознать симптомов, свидетельствующих о снижении уровня сахара, а 71% не знает, как действовать, если в результате человеку станет плохо. О «паспорте» сахарного диабета, который обычно находится у страдающего этим недугом человека и содержит информацию, как окружающим действовать в чрезвычайных ситуациях, осведомлены только 26% жителей.

У людей имеются лишь общие знания, как действовать в ситуациях, когда больной сахарным диабетом теряет сознание. 71% вызвали бы неотложную медицинскую помощь, но только часть жителей искали бы

шприц с инсулином у больного. Это объясняется нехваткой информации, сколько если бы оказывающий помощь человек и нашел бы шприц с инсулином, скорее всего, он бы не знал, как с ним правильно обращаться.

«Если у больного сахарным диабетом понизился уровень сахара, он в сознании, может говорить, то по возможности скорее нужно найти что-нибудь сладкое. Гипогликемия может резко перерасти в кому, если своевременно не оказана помощь. У больного сахарным диабетом должны быть с собой таблетки глюкозы или куски сахара. Если этого нет, можно дать медовую воду (две чайные ложки на полстакана воды) или сладкий чай. Если человек в замешательстве или без сознания, его нужно уложить на бок и вызвать «скорую». В домашних условиях пациентам доступен гликагон, который можно ввести, если больной сахарным диабетом сообщил, как это правильно сделать. Гипергликемия или повышенный уровень сахара в крови в отличии

от гипогликемии развивается постепенно — самочувствие может ухудшаться постепенно и более длительное время. В таких случаях больным нужно идти к своему врачу», — сказала президент Латвийской федерации диабета эндокринолог Индра Штелмане.

Чтобы проинформировать жителей о симптомах сахарного диабета, лечению и предоставить информацию, что нужно знать, если у человека сахарный диабет, создан сайт diabetapacientiem.lv, где обобщена легко воспринимаемая информация, а также бланки, которые помогут подготовиться к визиту к врачу. Полезные сведения для больных диабетом и актуальную информацию о различных проектах можно найти на сайте diabets.lv.

Опрос проводила Латвийская федерация диабета в сотрудничестве с www.diabetapacientiem.lv и исследовательским агентством «Norstat». В рамках исследования в интернете опрошены 1006 жителей со всей Латвии. ■

Как быстро избавиться от изжоги в домашних условиях

Наверняка каждого хоть раз беспокоила изжога. Когда после еды чувствуется ощущение тяжести, жжения от желудка к пищеводу, а во рту горько-кислый привкус.

Справиться с подобными приступами может специально подобранные препараты либо домашнее лечение.

Для того чтобы назначить эффективное лечение от изжоги, необходимо выяснить причину ее появления, так как не всегда повышенная кислотность является источником болезни. Это может быть и гастрит, и наруше-

ние строения каналов пищевода и т.д.

В домашних условиях вылечить изжогу можно, используя подручные средства. Например:

- **Активированный уголь**, который не только выводит токсины и шлаки из организма, но и устраняет изжогу, отрыжку, приступы тошноты и т.д. Для этого нужно в стакане теплого молока растворить

10 таблеток угля и выпить небольшими глотками. Уже через 5 минут можно почувствовать небольшое облегчение симптомов.

- **Отвар калины.** Кору растения заливают кипятком, настаивают и принимают по четверти стакана. Ограничений по напитку нет. Однако следует помнить, что калина является сильнейшим мочегонным средством.

- **Гречка.** Употреблять ее нужно не в готовом виде, а в сыром. Гречка содержит большое количество калия, который

контролирует уровень кислотно-щелочного баланса в желудке. Для приготовления необходимо взять небольшое количество гречки и поддержать на раскаленной сковороде, пока зерна не приобретут более темный вид. Далее измельчаем зерна при помощи кофемолки и полученный порошок следует принимать каждый день, запивая достаточным количеством воды.

- **Морковь.** Тертая морковь помогает при первых признаках изжоги. Для

этого нужно очистить средних размеров морковь, потереть ее на мелкой терке и съесть.

- **Кисель** обладает обволакивающим действием. Своим веществом он защищает стенки желудка. Поэтому при изжоге будущей маме нужно выпить стакан киселя. Аналогичное действие имеет картофельный сок и овсяное молочко. Но использовать кисель можно только приготовленный из домашних продуктов.

- Если каждое утро выпивать чайную ложку под-

солнечного масла, то улучшится работа всех органов пищеварительной системы.

- **Стакан** минеральной воды Боржоми помогает улучшить состояние при острых приступах.

Изжога — это своеобразный сигнал о нарушении работы внутренних органов. Поэтому помощь специалиста в лечении всегда нужна. Домашние народные средства помогут лишь на небольшой отрезок времени купировать боль, а дальше все может повториться, и не один раз. ■

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553. Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михоэлса). Тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Мне принадлежит недвижимость (земля) и движимое имущество (трактор, пила). Могут ли члены семьи менять мои решения и самовольно распоряжаться имуществом?

– Члены семьи не могут распоряжаться вашим имуществом без вашего разрешения. К тому же владелец может требовать компенсацию за урон, который другое лицо нанесло своей деятельности.

– Сколько стоит составление завещания, договора дарения и договора пожизненного содержания у нотариуса?

– Об этом нужно спрашивать у нотариуса.

– Обязательно ли нужно выполнять пожелания

в завещании, заверенном нотариусом?

– Наследник может отказаться от наследства, которое указано в завещании, иначе ему придется выполнять все условия, указанные в завещании. Нужно спрашивать совет юриста.

– Чем отличается договор пожизненного содержания от договора дарения?

– Договор дарения предусматривает, что собственность переходит в собственность одариваемого без вознаграждения, а договор содержания предусматривает, что собственность, в том числе недвижимая, становится собственностью того, кто предоставляет содержание с условием, что он предоставит дарителю деньги, питание, одежду, уход.

ПРОДАЮТ

- конную телегу новую. Тел. 26244646.
- овец романовской породы (5 шт.) живым весом по цене 1,50 евро/кг. Свентская волость. Тел. 26713353.

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Продаю земельный участок на Гриве возле ул. Лигинишкю, есть ЗК. Владелец. Тел. 22065379.
- Куплю землю с лесом, от 3 га. Оплата сразу. Тел. 29497549.

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Катакомбы. Двучичие. Лассо. Азы. Сосуд. Баз. Манна. Тесьма. Сугроб. Банджо. Скидка. Ротор. Шина. Тать. Гаер. Язь. Перст. Роцца. Раскат. Амаретто. Бинод. Орех. Калмык. Ага. Лай. Опрот. Тесто. Бань. Мод. Тор. Сайка. Оникс. Кутила. Табу. Вторая. Ильм. Ирис. Нал. Маяк. Скрипка.

ПО ВЕРТИКАЛИ. Манускрипт. Озорство. Гитара. Ефрейтор. Смех. Рута. Стакан. Апломб. Река. Тротил. Оксана. Тол. Нил. Мосфильм. Баобаба. Шпроты. Кама. Ави. Кросс. Газон. Тик. Драга. Базар. Втык. Бис. Тостер. Напуск. Ляссе. Карамболь. Скит. Часть. Дьяк. Найм. Мук. Залог. Ездка. Альт. Мандолина.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV 5401
тел./факс 654-23483 (реклама), 654-22134 (объявления). www.latgaleslaiks.lv

Rimi



КАНИКУЛЫ У ЦЕН

АКЦИЯ В СИЛЕ В МАГАЗИНАХ RIMI
В Г. ДАУГАВПИЛС УЛ. ЦИЕТОКШНЯ 60

19 июля

с картой *Mans Rimi* и с купоном из киоска *Rimi* на все товары *

-21%

* ПРЕДЛОЖЕНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА АКЦИОННЫЕ ТОВАРЫ, НА МОЛОЧНЫЕ СМЕСИ ДЛЯ НОВОРОЖДЕННЫХ, НА ТОВАРЫ КОМПАНИИ SPIEGELAU, ТАБАЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ, ПОДАРОЧНЫЕ КАРТЫ, КАРТЫ ПРЕДОПЛАТЫ И ДРУГИЕ УСЛУГИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

Maksā mazāk, dzīvo labāk!

SIA "Cēsu gaļas kombināts"
по высоким ценам закупает
МОЛОДНЯК и КРУПНОРОГАТЫЙ СКОТ
26185703 • 25573447 • 29172343

SIA „AIBI”
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ТЕЛЯТ, ЯГНЯТ.
Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.
20238990

POKYPAEM
крупный рогатый скот, телят, ягнят.
Оплата сразу.
Высокие цены за биологический скот
62003939 • 26190124

В субботу 21 июля к/х Флавери продает:
куриный молодняк 4-6 мес., домашнего содержания яйценоских пород разного окраса, петухов и кур-несушек 12мес. (По заказу суточные цыплята и подросшие бройлеры, утята и перепелки. Качественный.мед)
Заказы по тел. 25715025

Шлоги-8.00, Вишки-8.15, Амбели-8.25, Бикерниекс-8.45, Липинишки-9.00, Дунски-9.15, Науене-9.25, Малиново-9.40, Лоцки-9.50, Крыжи-10.00, ДАУГАВПИЛС-10.20, Мирная-11.20, Таборе-11.30, Садники-11.40, Элерне-11.50, Фальтопа-12.20, Салиене-12.35, Червонка-12.50, Скрудалина-13.00, Силене-13.20, Кумбули-13.40, Демене-14.00, Медуми-14.25, Рандене-14.40, Свенте-14.55, Шедере-15.15, Эглаине-15.25, Илуксте-15.45, Ликсна-16.05, Ваболе-16.20, Калупе-16.35, Дубна-16.45.

OOO «Lauku Miesnieks»
ЗАКУПАЕТ
ДОМАШНИЙ СКОТ
Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепилю или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие.

Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									

Бланк годен в июле/августе
SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 71В, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.
www.latgaleslaiks.lv тел./факс 65449185 (реклама), 65422134 (частные объявления)